**Фамилия переводчика \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Направление перевода:** *русский->английский*

**Предметная область: *ИТ, ПО решение для бизнеса***

*Введите перевод в соответствующий столбец.*

*Символы XXX, YYY и т. д. заменяют отдельные названия и не нуждаются в переводе.*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Оригинал** | **Перевод** | **Комментарий** (при необходимости) |
| Если для проведения отчетной инвентаризации процессы на складе останавливаются, то перед началом проведения инвентаризации необходимо убедиться в отсутствии в системе YYY открытых (созданных, но не выполненных) задач. Все созданные задачи перед началом инвентаризации должны быть либо выполнены, либо сторнированы. |  |  |
| При наличии задач в статусе «в обработке» их следует завершить. Для этого обрабатывается исключение процесса «Подтверждение открытых задач». |  |  |
| При наличии задач в статусе «открыто» начальник смены или специалист складского хозяйства принимает решение о том, что с ними следует сделать. Если необходимо выполнить такие задачи до проведения инвентаризации, то выполняется обработка исключения процесса «Подтверждение открытых задач». Если задачи выполнять не нужно, то выполняется обработка исключения процесса «Сторнирование открытых задач». |  |  |
| При наличии блокированных задач они обрабатываются аналогично открытым, с тем отличием, что при необходимости их выполнения они предварительно разблокируются для возможности выполнения. |  |  |
|  |  |  |
| В процессе обработки входящего сообщения, поступившего из YYY в Систему А, необходимо осуществить ряд проверок (см. документ «Описание правил ИБ», создаваемый на этапе рабочего проектирования Системы А и согласующийся отдельно), которые реализуются за счет обращения к Криптографической подсистеме ABC (далее криптосистема). Для осуществления такого обращения, необходимо иметь соединение (далее сеанс) между Системой А и кластером криптосистемы. Набор параметров для установки сеанса приведен в разделе 2.3 Параметры инициализации криптосесии. |  |  |
| Система использует модель системных типов с использованием сущности «Тип счета», атрибуты которой позволяют настроить множество аспектов поведения системной обработки. |  |  |
| Тип счета, ассоциированный со счетом, может быть изменен, однако такое изменение подвержено некоторым ограничениям. В частности, определенные атрибуты типа счета должны иметь одни и те же значения как в “старом” типе счета, так и в “новом”, чтобы такое изменение было разрешено Системой. |  |  |